

31st. Sunday in Ordinary Time October 30, 2022**

XXXI Domingo del Tiempo Ordinario ** Octubre 30, 2022

*Mass Intentions ** Intenciones de la misa*

Saturday 10/29/22 – 5:00 p.m.

† Alejandra Rodriguez

Saturday 10/29/22 – 7:00 p.m.

Almas del Purgatorio

Sunday 10/30/22 – 8:00 a.m.

† Pablo Armendariz

Sunday 10/30/22- 10:30 a.m.

† Germaihe Mendiburu

Domingo 10/30/22 – 12:30 p.m

† Alberto Bravo Castro

Mon. 10-31-22 No Service

Tue. 11-1-22

Mass 5:30 P.m. English

Mass 7:00 p.m. Spanish

Wed. 11-2-22

Mass 5:30 P.m. English

Mass 7:00 p.m. Spanish

Thur. 11-3-22 – 8:15 a.m

Wellbeing for Lydia Zimmerman

Fri. 11-4-21 - 8:15 a.m.

Wellbeing for Lydia Zimmerman

Weekly Readings / Lecturas de la Semana

10/30/22 to 11/6/22

Monday: Phil 2:1-4/Lk 14:12-14
Tuesday: Rv 7:2-4,-14/ 1 Jn 3:1-3/Mt 5:1-12
Wednesday: All Souls
Thursday: Phil 3:3-8a/Lk 15:1-10
Friday: Phil 3:17-4:1/Lk 16:1-8
Saturday: Phil 4:10-19/Lk 16:9-15
Sunday: 2 Mc 7:1-2,9-14/Lk 20-27-38

This weeks flowers are donated from Baker Family in Honor of the Quinceanera Alina Baker. If you would like to donate flowers, for the church please contact the office. Thank you

Esta semana las flores han sido donadas por la familia Baker en honor a la Quinceanera alina Baker. Si gusta donar para flores a la Iglesia, favor de llamar a la oficina. Gracias



**All Saints' Day
&
All Souls' Day**

Tuesday November 1st. 5:30 p.m. English
Tuesday November 1st. 7:00 p.m. Spanish
Wednesday November 2nd. 5:30 p.m. English
Wednesday November 2nd 7:00 p.m. Spanish

Todos los Santos / Todos Los Difuntos

Martes 1 de noviembre. 5:30 p.m. inglés
Martes 1 de noviembre. 7:00 p.m. español
Miércoles 2 de noviembre. 5:30 p.m. inglés
Miércoles 2 de noviembre 7:00 p.m. español



There will be no communion Service or morning Mass on Tuesday November 1st and Wednesday November 2nd.

No Habra Servicio de Comunion o misa en la mañana el martes y miercoles 1 y 2 de noviembre

The Envelopes for All Souls are in the entrance of the Church. Please take one. Thank you

Los sobres de dia de Los Santos Difuntos estan en la entrada de la iglesia. Favor de llevarse uno. Gracias

There will be no Adoration of the Blessed Sacrament or Confession Thursday November 3rd.

No Habra confeciones o Expocision del Santisimo este jueves 3 de noviembre.

Altar Society Holiday Bazar

The Altar Society will hold the annual Holiday Bazaar and Luncheon on Saturday, November 5th in the hall. Luncheon menu is baked ham, scalloped potatoes, salad, roll, and dessert. Adult plate is \$12, child's plate (under age 12) is \$8. There will also be a raffle: 1st prize is a an angel nativity figurine and \$100 gift card, 2nd prize is a Singer sewing machine, 3rd prize is an electronic piano keyboard, 4th prize is a collector's doll. Raffle tickets are \$2 each, or buy 5, get one free. Winner need not be present to win. Tickets are available from an Altar Society member or at the office.

Festivo Annual del Bazar de La Sociedad del Altar

La Sociedad del Altar llevará a cabo el Festivo anual del Bazar y Almuerzo sábado 5 de noviembre en el salon de la Iglesia. El menú del almuerzo consiste en jamón, papas gratinadas, ensalada, panecillo, y postre. El plato para adultos cuesta \$12, el plato para niños (menores de 12 años) cuesta \$8. También habrá una rifa: el primer premio es una estatuilla de un ángel y la natividad junto con una tarjeta de regalado de \$100, el segundo premio es una máquina de coser Singer, el tercer premio es un teclado, el cuarto premio es una muñeca de colección. Los boletos de la rifa cuestan \$2 cada uno, o compre 5, obtenga uno gratis. El ganador no necesita estar presente para ganar. Los boletos están disponibles con un miembro

If you would like to advertise your business in our bulletin, please contact the Parish Office. Thank you!

Si le gustaria anunciar su negocio en el boletin favor de llamar a la oficina. para mas informacion. Gracias!

40 DAYS FOR LIFE

September 28 to November 6

Location of the vigil outside the abortion center 2500 "H" and 25th Street. Hours of the vigil 6:00 a.m. to 6:00 p.m Local Contacts: Martha (661) 900-3564, Domenia (661) 619-7866, Antonia (661) 343-2884, Lupita (661) 703-6936 Learn more and join us

40 DIAS POR LA VIDA

28 de Septiembre a 6 de Noviembre

Ubicacion de la vigilia a fuera del centro de abortos 2500 "H" y calle 25 horario de la vigia 6:00 de la manana a 6:00 de la tarde. Contacto local: Martha (661) 900-3564, Domenia (661) 619-7866, Antonia (661) 343-2884, Lupita (661) 703-6936 Aprende mas y unte a nosotros

Last week's collection *** Colecta de la semana pasada

\$5,407.20
World Mission
\$2,716.15

Thank you for your generosity / Gracias por su generocidad.

APERTURA DE TALLER PARA TOCAR GUITARRA

Se les hace una invitacion a todas las personal que esten interesado a tomar el curso de guitarra todos los lunes a las 6:00 de la tarde en la Iglesia y los viernes a las 6:30 de la tarde en el salon de la Parroquia. Las clases daran inicio el lune 7 y viernes 11 de noviembre, son absolutamente gratis!

Para mas informacion favor de llamar a la oficina al
(661) 831-8905



Bake Sale

Bible Study in English is having a Bake Sale after every mass.

El Estudio Bliblico de Ingles tiene venta de postes depues de las misas.



Become a Daily Follower of Jesus Christ

Attention men young and old! We invite you to our Catholic Men's fellowship group. Every 4th Saturday of the month at 6:30 a.m. in the Delany Building. I f you are a Catholic man and you want to strengthen your faith and grow closer to God, please join us. The is no cost. For more information please contact Al Araujo, Cesar Sandoval or Richard Espinosa.

¡Atención hombres jóvenes y mayores! Te invitamos a nuestro grupo de compañerismo de hombres católicos. Cada cuarto sábado del mes a las 6:30 a. m. en el edificio Delany. Si eres un hombre católico y quieres fortalecer tu fe y acercarte más a Dios, únete a nosotros. Es sin costo alguno. Para obtener más información, comuníquese con Al Araujo, Cesar Sandoval o Richard Espinosa.

Schedule for Confessions:



Every Thursday he Blessed Sacrament will be exposed between 5:30 p.m. to 7:00 p.m. during Confessions.

Horario de confesiones:

Todos los jueves a las 5:30 de la tarde. También se expondrá el Santísimo Sacramento de 5:30 de la tarde a 7:00 de la tarde durante las confesiones

Office Hours
Monday-Friday
8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Lunch 1:00 p.m. to 2:00 p.m.
Tuesday's 3:00 p.m. to 5:00 p.m.